English	Translation
Requesting an IC review	要求資訊專員複查
If you are unhappy with the decision of an agency or minister under the <u>Freedom of Information Act 1982</u> (Cth) (FOI Act), you can:	如果您對某一機構或部長根據 <u>Freedom of</u> <u>Information Act 1982</u> (Cth) (FOI Act 作出的 决定不滿意,您可以採取下列做法:
apply for internal review by asking the agency or minister to reconsider their decision, so long as the agency head or minister did not personally make the decision	• 要求內部複查,只要該決定不是由 該機構的領導人或部長親自作出 的,就可以請該機構或部長重新考 慮他們的決定。
<ul> <li>request that the Australian         Information Commissioner         (Australian Information         Commissioner) review the decision.         You can also apply for Information         Commissioner review (IC review)         after seeking internal review.     </li> </ul>	<ul> <li>要求 Australian Information         Commissioner (澳大利亞資訊專         員)複查該決定。在要求內部複查         以後,您還可以申請 Information         Commissioner review (IC         review)。</li> </ul>
You can apply for IC review:	您可以用下列方式申請 IC 複查:
• <u>in writing</u>	• <u>in writing</u> (用書面形式)
by using our <u>online merits review</u> <u>form</u> . This form is for merits review requests only.	<ul> <li>網上填表: online merits review form         (《網上業績複查表》)。這種表格僅用於要求業績複查。</li> </ul>
There is no fee for requesting a review.	要求複查是不必交費的。
In most cases you must apply for IC review within 60 days of being notified of the minister's or agency's decision. You must apply within 30 days if you are requesting review of a decision to grant access to documents to another person. You can also ask the Information Commissioner to grant you more time to apply for IC review.	在大多數情況下,您必須在被告知部長或該機構的決定之後 60 天內申請資訊專員(IC)複查。如果您要求複查關於允許他人查閱文檔的決定,那麼您必須在 30 天內提出申請。您也可以向資訊專員要求允許您有更多的時間來申請 IC 複查。